

Preguntas frecuentes sobre el coronavirus de Irvine Unified School District

Tenga en cuenta que, a medida que Irvine Unified School District reciba nueva información de la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange, los Centros para el Control de Enfermedades y otras agencias, estas preguntas se actualizarán lo antes posible. (Última actualización: 28/01/20)

Preguntas frecuentes:

- ¿Qué es el coronavirus y cómo se transmite?
- Ha habido un caso confirmado de coronavirus en el Condado de Orange. ¿Debería IUSD cerrar las escuelas?
- Debido a que los síntomas tardan en manifestarse de 2 a 14 días, ¿es necesario cerrar las escuelas por una semana?
- Si la situación o las medidas de prevención cambian, ¿cómo se notificará a los padres del IUSD?
- ¿Qué pueden hacer las familias para prevenir la propagación del coronavirus?
- ¿Cuáles son las indicaciones de IUSD para estudiantes / personal que están enfermos?
- ¿Qué más se está haciendo para prevenir la propagación del coronavirus?
- ¿Deben los estudiantes y el personal usar tapabocas?
- ¿Dónde puedo encontrar más información?

P: ¿Qué es el coronavirus y cómo se transmite?

R: Según los Centros para el Control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés), los primeros casos de 2019-nCoV, abreviatura de "Nuevo Coronavirus 2019", se reportaron en diciembre en la ciudad Wuhan, en China. Los coronavirus pertenecen a una familia de virus que provocan enfermedades respiratorias, que van desde el resfriado común hasta enfermedades más graves como el [MERS](#). El nuevo coronavirus, a menudo mostrado como "nCoV", es una cepa nueva que no se ha identificado anteriormente en humanos.

De acuerdo con la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange (OCHCA), el coronavirus se propaga a través de la tos o los estornudos de quienes son portadores del virus, de manera similar a otras enfermedades como la gripe y el resfriado común. Los síntomas pueden incluir fiebre, tos y dificultad para respirar. Los síntomas pueden manifestarse en un período de dos a 14 días después de haber sido contagiado. Estos síntomas

generalmente se resuelven, pero a veces el coronavirus puede causar enfermedades del tracto respiratorio inferior (en la tráquea y pulmones) como neumonía o bronquitis, especialmente en personas mayores o personas con inmunodepresión.

OCHCA informa que el riesgo para los estudiantes en el Condado de Orange es mínimo. La mayoría de los pacientes con coronavirus presentan síntomas leves. A nivel internacional, la enfermedad ha afectado principalmente a adultos: pacientes de edad avanzada y personas con enfermedades crónicas.

P: Ha habido un caso confirmado de coronavirus en el Condado de Orange. ¿Debería IUSD cerrar las escuelas?

R: IUSD sigue las medidas de prevención sugeridas por las agencias expertas, como la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange (OCHCA) y los Centros para el Control de Enfermedades (CDC). Continuaremos monitoreando esta situación y trabajando en conjunto con las agencias apropiadas.

En este momento, no existen recomendaciones extras a las ya emitidas para las personas que han estado en Wuhan, en China y que han manifestado fiebre o dificultad para respirar dentro de los primeros 14 días después del viaje, o para aquellos que hayan tenido contacto con algún individuo que se sospecha haya contraído el nuevo coronavirus. Estos individuos deben quedarse en casa y llamar a su médico de inmediato. En caso de no contar con atención médica y necesita ser atendido en un hospital no vaya directo al hospital. Deben llamar a la sala de emergencias para obtener instrucciones antes de ingresar.

El Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles emitió la siguiente declaración: "No existe una amenaza inmediata para el público en general, no se requieren precauciones especiales y no se debe excluir a las personas de actividades basadas en su raza, país de origen o si ha viajado recientemente si no tienen síntomas de alguna enfermedad respiratoria".

P: Debido a que los síntomas tardan en manifestarse de 2 a 14 días, ¿es necesario cerrar las escuelas por una semana?

R: IUSD no puede saber si las personas han estado expuestas a alguna enfermedad o cuándo, por eso seguimos las medidas de prevención emitidas por las agencias expertas en el tema, tales como los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) y la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange (OCHCA). En lugar de suspender las clases o eventos públicos, en este momento, estas agencias están solicitando a las personas que han viajado a la región de Wuhan, en China o a las que creen que hayan sido expuestas al virus y presentan síntomas, como fiebre, tos y dificultad para respirar, quedarse en casa.

Los CDC y la OCHCA han solicitado a todas aquellas personas que han viajado a Wuhan, en China y que han manifestado fiebre o dificultad para respirar dentro de los primeros 14 días después del viaje, o las personas que hayan tenido contacto con algún individuo que se sospecha haya contraído el nuevo coronavirus, quedarse en casa y llamar a su médico de

inmediato. En caso de no contar con atención médica y necesita ser atendido en un hospital no vaya directo al hospital. Deben llamar a la sala de emergencias para obtener instrucciones antes de ingresar

P: Si la situación o las indicaciones cambian, ¿cómo se notificará a los padres de IUSD?

R: Aunque en este momento, la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange (OCHCA) reporta que el riesgo para los estudiantes en el Condado de Orange es mínimo, IUSD continúa monitoreando de cerca esta situación y trabajando en colaboración con las organizaciones apropiadas. En caso que se emita alguna otra recomendación por los Centros para el Control de Enfermedades, OCHCA u otras organizaciones, el Distrito informará inmediatamente a las familias y al personal del IUSD. Visite [Stay Connected to IUSD](#) para obtener información sobre cómo recibir notificaciones de IUSD.

P: ¿Qué pueden hacer las familias para prevenir la propagación del coronavirus?

R: IUSD insta a nuestra comunidad [a seguir los hábitos saludables emitidos por los CDC descritos en el correo electrónico del Superintendente Walker](#), que son la clave para prevenir enfermedades, incluido el coronavirus. Según los CDC, si tiene fiebre o algunos síntomas de enfermedades respiratorias, como tos, dificultad para respirar:

- Quédese en casa.
- Lávese las manos y manténgase bien hidratado / bebiendo líquidos
- Cúbrase la boca al toser y evite el contacto físico con otras personas.
- Llame a su médico familiar para programar una cita.
- Si ha viajado a Wuhan, China, o ha estado en contacto con alguien que ha viajado recientemente a Wuhan, China, dentro de los 14 días anteriores al inicio de sus síntomas, quédese en casa y notifique a su médico. Si no tiene un proveedor de atención médica o si necesita que lo atiendan en un hospital, no vaya directamente al hospital. Llame a la sala de emergencias para obtener instrucciones antes de ingresar.

P: ¿Cuáles son las indicaciones de IUSD para estudiantes y / o personal que están enfermos?

R: Los estudiantes y el personal deben seguir las siguientes indicaciones para saber cuándo quedarse en casa:

- Una temperatura de 100 grados o más



- Los estudiantes no deben tener fiebre, durante al menos 24 horas antes de regresar a la escuela, sin medicamentos para reducir la fiebre (como Tylenol o Motrin).
- Vómitos y / o diarrea. Los estudiantes pueden regresar a la escuela 24 horas después del último episodio.
- Tos incontrolable, sibilancias o dificultad para respirar
- Sospecha de enfermedad transmisible (es decir, varicela)
- Sospecha de infecciones
- Una erupción/sarpullido de origen desconocido: los estudiantes pueden regresar a la escuela cuando se recibe una autorización por escrito por el médico
- Los estudiantes deben quedarse en casa durante las primeras 24 horas del tratamiento con antibióticos.

P: ¿Qué más se está haciendo para prevenir la propagación del coronavirus?

R: Además de los esfuerzos de educación pública para apoyar hábitos saludables y proporcionar indicaciones sobre cuándo las personas deben quedarse en casa, los aeropuertos en los EE. UU. han comenzado a examinar a los pasajeros que ingresan al país en busca de síntomas de alguna enfermedad respiratoria. A nivel local, IUSD está monitoreando de cerca la situación y está trabajando en conjunto con el equipo de Servicios de Salud del Departamento de Educación del Condado de Orange y la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange. En caso de que haya nueva información o las recomendaciones emitidas por estas agencias cambien, IUSD mantendrá informadas a nuestras familias y al personal. Visite [Stay Connected to IUSD](#) para obtener información sobre cómo recibir notificaciones de IUSD.

Se han implementado restricciones de viaje a China, especialmente a la ciudad de Wuhan y a lugares cercanos.

P: ¿Deben los estudiantes y/o el personal usar tapabocas/mascarillas?

R: En este momento, los funcionarios de salud pública dicen que no hay necesidad de usar tapabocas/mascarillas en los Estados Unidos. Sin embargo, como precaución, los estudiantes pueden traer tapabocas/mascarillas en todos los campus de IUSD, si así lo desean. Tenga en cuenta que los estudiantes de IUSD que estén enfermos deben seguir las indicaciones de salud del IUSD.

P: ¿Dónde puedo encontrar más información?

R: Para obtener más información y actualizaciones, visite la página web de [Coronavirus de la Agencia de Atención Médica del Condado de Orange](#)